

语法修辞论

● 复旦大学语言文学研究所编



纪念陈望道先生诞辰100周年论文集

YU FA

XIU CI LUN

浙江教育出版社

语法修辞论

● 复旦大学语言文学研究所编

纪念陈望道先生诞辰 100 周年论文集

YU FA
XIU CI LUN

浙江教育出版社

(浙)新登字第 6 号

语 法 修 辞 论

——纪念陈望道先生诞辰
一百周年论文集

复旦大学语言文学研究所 编
责任编辑 潘晓东

*

浙江教育出版社出版发行
浙江萧山印刷厂印刷
浙江省新华书店经销

*

开本 850×1168 1/32 印张 11.375 插页 9 字数 289000

1994 年 3 月第一版

1994 年 3 月第一次印刷

印数:0001—1000

*

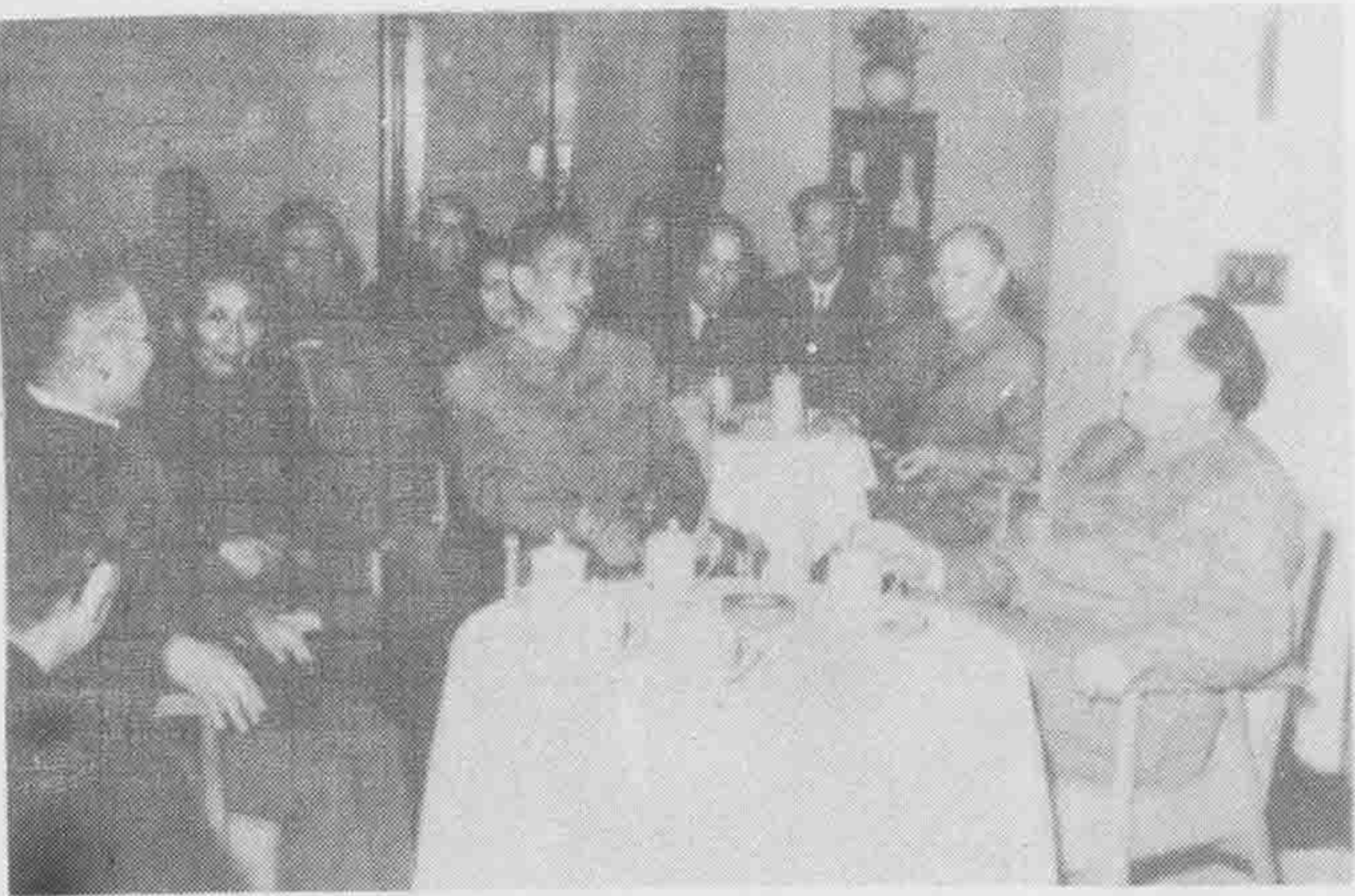
ISBN 7—5338—1332—4/G·1333

定价:5.50 元

版权所有 翻印必究



中国共产党早期活动家、著名语言学家、
教育家陈望道教授（1891.1—1977.10）



如坐春风



博览精思

向中国共产主义
先驱马克思主义
传播者 陈望道
同志学习

陈望道同志百岁诞辰纪念

胡乔木

一九九一年元月

陳望道同志百歲誕辰紀念

國家強盛和民族振興

靠人才 人才培養靠

教育

陳丕顯



九二年

月十七日

望道先生一代名人。

事功學問，遐邇同欽。

待人心寬，待己不苟。

德高望重，典型永存。

望道先生百年誕辰



一九九〇年周谷城祝。

傳佈共產黨宣言千秋巨筆
闡揚修辭學奧蘊一代宗師

紀念陳望道先生

誕辰一百周年

蘇步青撰賀



革命先驅

萬古長青

為陳望道同志百歲誕辰紀念題

雷洁琼



一九九〇年十二月

望道先生百华诞纪念

德高学富
功业长存

吕叔湘敬题

前言

1991年1月18日是《共产党宣言》第一个中译本译者、我国杰出的社会活动家、著名语言学家陈望道教授诞生一百周年纪念日。上海市社联、中国华东修辞学会、上海市语文学会及复旦大学中文系、复旦大学中国语言文学研究所、复旦大学新闻学院等单位,联合在复旦大学举办了“陈望道学术思想研讨会”。来自全国各地的一百多位专家、学者参加了会议,提交论文80多篇。与此同时,上海市各界人士也在市政协隆重召开“纪念陈望道先生诞辰一百周年大会”。紧接着,中国华东修辞学会第六届年会也于复旦大学召开。

几个大会闭幕后,复旦大学“陈望道先生诞辰一百周年纪念活动筹委会”决定将提交会议的部分论文,分别编成《陈望道先生诞辰一百周年纪念文集》和《语法修辞论》两本集子,分别请上海和陈望道先生的故乡——浙江的出版社出版。本书即是在浙江教育出版社的大力支持下出版的专集,华东修辞学会第六届年会的绝大部分论文也收录于此,不再另行结集。

本书收辑了中央领导同志及著名人士题词6幅,陈望道先生珍贵照片6幅,全书论文分为语法和修辞两大部分,具体篇目即按此顺序排列。吕叔湘先生因高龄未能出席大会,但为纪念望道先生百岁诞辰专门赶写了论文。由于华东修辞学会提供的论文较多,修辞部分的文章大体按照修辞理论、语体风格、修辞手法及其它等类

别次第排列。

本书由陈望道先生诞辰一百周年纪念活动筹委会成员、陈望道生前创建的复旦大学语法修辞研究室宗廷虎、邓明以和理论语言学研究室高天如同志共同选编，由宗廷虎同志主持。

浙江教育出版社及潘晓东同志为此书的编辑出版出了大力，特致深切的谢意。

编者 1992年4月

语法修辞论

——纪念陈望道先生诞辰一百周年论文集

目 录

题词	胡乔木 陈丕显 周谷城 苏步青 雷洁琼 吕叔湘	
前言		
指示代词的二分法和三分法		
——纪念陈望道先生百年诞辰	吕叔湘	1
现代汉语动词的次范畴	胡裕树、范晓	10
陈望道功能学说与当代功能语言学	申小龙	21
组织·配置·功能		
——《文法简论》学习札记	曹庆霖	29
望道先生给我的启示	张 斌	35
抽象的词和句与具体的词和句	王希杰	38
略说单位词及“头”的词性与用途	杜高印	51
情状与动词分类	戴耀晶	58
《金瓶梅》吴语语法现象拾零	谭兰芳	66
陈望道和中国修辞事业的发展与繁荣	吴士文	73
情系修辞	倪宝元	82
陈望道修辞学思想的光芒	宗廷虎、李金苓	85
中国修辞学的现状和前景	袁 晖	97
汉语修辞学的回顾与前瞻	周远富、陆文蔚	106
日本明治时代的修辞学研究	郑子瑜	116

《修辞学发凡》与九十年代修辞学·····	潘庆云、阳述周	126
为“消极”“积极”更名·····	吕季明	137
应当重视消极修辞的研究·····	吴荣洪	145
汉语修辞和辩证思维·····	范剑华、濮侃	149
论规范修辞学·····	郑颐寿	159
华东地区较早的两个修辞学教学体系		
——傅东华和郭绍虞的早期修辞著作述评·····	秦旭卿	171
试谈幽默语言的理解·····	林华东	179
承前启后 继往开来		
——陈望道先生对语体学、风格学的重要贡献·····		
·····	池太宁	189
语体的宏观统一及其信息差·····	姚锡远	196
简论韵文语体中词语的变异·····	李嘉耀	204
评语体研究中的一种倾向		
——兼谈语体的转换·····	叶景烈	211
语言风格的研究平面·····	丁金国	220
论商业广告语言的播音艺术·····	彭嘉强	229
何立伟小说语言实验的得失·····	刘云泉	235
《聊斋志异》的语言艺术·····	岳东生	244
适应现实需要 建立一门口语学·····	戴婉莹	252
论文学语言对语言常规的变异·····	张炎荪、张宏梁	258
《诗经》章句修辞格——离合·····	任远	267
论“隐含修辞”的表达效果·····	王秀珠、李英森	273
试论掩饰修辞法·····	董达武	277
论含蓄·····	李遂孙、温应时	289
叙述语言、人物语言和修辞格		
——从“误解”之被当作修辞新格谈起·····	陆文耀	298

从惯用语中比喻手法的运用

- 谈修辞与社会的关系 汪树福 306
- 汉语谐音与汉族文化 阮显忠 314
- 开创修辞学研究新局面全面提高民族文化素质
- 修辞与文化浅议 刘效武 325
- 福州方言词语构造方式的修辞性
- 修辞与地方文化探微 邹光椿 330
- 市容语言表达艺术初探 王国娟 337
- 舒婷朦胧诗的语言特色 黄兴团 344
- 反弹琵琶 喻体虚化
- 《荷塘月色》比喻手法之突破 赵国良、张锦高 353

指示代词的二分法和三分法

——纪念陈望道先生百年诞辰

吕叔湘

—

1938年7月20日陈望道先生用笔名雪帆在上海《译报》的副刊《语文周刊》第二期上发表了一篇短文《表示动作延续的两种方式》，引起一系列的讨论文章。参加讨论的有朱樱、邹啸（赵景深）、徐文蔚、雪村（章锡琛）、席枚（王宏）等。^①这些文章都是用吴语方言——绍兴话、义乌话、上海话——做材料，只间或用北方话来比较。带有总结性质的是望道先生的《说存续表现的两式三分》。“两式”指的是用处所代词表示动作的存续（存在和/或延续），可以放在动词的前头或者后头，例如绍兴话的“来东看书”（在这看书）和“睏东”（睡着呢）。“三分”是说表示处所远近的代词有三个，例如绍兴话的“睏哼”（哼指远）、“睏东”（东指近）、“睏带”（带指最近）。

望道先生这篇文章仅仅是把原来搅和在一起讨论的两个问题分开来了。至于“两式”有无分别，如有分别又是何种分别，看法很不一致，并没有深入讨论下去。“三分”问题也是一样。有没有三分，如有三分，是远、近、最近三分，还是近、远、更远三分，还是近、中、远三分，也没有讨论下去。我们不准备在这里讨论“二式”问题，我们感兴趣的是“三分”问题，主要是比处所代词更重要、往往是处所代词所从出的指示代词的三分问题。

二

王力先生在《中国语法理论》（1944—1945）第28节专门讲指